



AGROLAB Labor GmbH, Dr-Pauling-Str.3, 84079 Bruckberg

Herrmann & Vogl Entsorgung und Recycling GmbH  
Herr Karl-Heinz Rupprecht  
Obertraubenbach 4  
93489 Schorndorf

Datum 31.03.2026

Kundennr. 40006708

## PRÜFBERICHT

Auftrag 3793329 Untersuchung 2-mal wöchentlich  
 Analysennr. 574369 Abwasser-Analytik  
 Probeneingang 20.03.2026  
 Probenahme 19.03.2026 07:09 - 19.03.2026 07:21  
 Probenehmer AGROLAB Probenahme u. Logistik Bernhard Niebauer (4417)  
 Entnahmestelle Hermann & Vogl Recycling GmbH  
 Messstelle Container

| Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | Anforderung | Methode |
|---------|----------|-----------|-------------|---------|
|---------|----------|-----------|-------------|---------|

## Probenvorbereitung

|                        |  |  |  |  |                              |
|------------------------|--|--|--|--|------------------------------|
| Aufschluss Elemente    |  |  |  |  | DIN EN ISO 15587-2 : 2002-07 |
| Aufschluss Quecksilber |  |  |  |  | DIN EN ISO 15587-1 : 2002-07 |

## Summarische Parameter

|                                   |      |                     |     |  |                             |
|-----------------------------------|------|---------------------|-----|--|-----------------------------|
| Kohlenwasserstoff-Index (C10-C40) | mg/l | 2,9 <sup>hb)</sup>  | 1   |  | DIN EN ISO 9377-2 : 2001-07 |
| AOX                               | mg/l | 0,35 <sup>mv)</sup> | 0,1 |  | DIN EN ISO 9562 : 2005-02   |

## Anionen

|                                         |      |                     |      |  |                              |
|-----------------------------------------|------|---------------------|------|--|------------------------------|
| Sulfid leicht freisetzbar <sup>u)</sup> | mg/l | 0,18                | 0,03 |  | DIN 38405-27 : 2017-10(UK)   |
| Cyanide leicht freisetzbar              | mg/l | <0,04 <sup>m)</sup> | 0,04 |  | DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10 |

## Anorganische Bestandteile

|                  |      |                     |        |  |                            |
|------------------|------|---------------------|--------|--|----------------------------|
| Arsen (As)       | mg/l | <0,02               | 0,02   |  | DIN EN ISO 11885 : 2009-09 |
| Blei (Pb)        | mg/l | <0,10 <sup>m)</sup> | 0,1    |  | DIN EN ISO 11885 : 2009-09 |
| Cadmium (Cd)     | mg/l | <0,001              | 0,001  |  | DIN EN ISO 11885 : 2009-09 |
| Chrom (Cr)       | mg/l | 0,01                | 0,01   |  | DIN EN ISO 11885 : 2009-09 |
| Chrom VI         | mg/l | 0,005               | 0,005  |  | DIN 38405-24: 1987-05      |
| Kupfer (Cu)      | mg/l | 0,10                | 0,01   |  | DIN EN ISO 11885 : 2009-09 |
| Nickel (Ni)      | mg/l | 0,05                | 0,01   |  | DIN EN ISO 11885 : 2009-09 |
| Zink (Zn)        | mg/l | 0,20                | 0,05   |  | DIN EN ISO 11885 : 2009-09 |
| Quecksilber (Hg) | mg/l | 0,0002              | 0,0001 |  | DIN EN ISO 12846 : 2012-08 |

## Gasförmige Komponenten

|              |      |       |      |  |                             |
|--------------|------|-------|------|--|-----------------------------|
| freies Chlor | mg/l | <0,02 | 0,02 |  | DIN EN ISO 7393-2 : 2019-03 |
|--------------|------|-------|------|--|-----------------------------|

## BTEX-Aromaten

|              |      |     |     |  |                                               |
|--------------|------|-----|-----|--|-----------------------------------------------|
| Benzol       | µg/l | 0,8 | 0,5 |  | DIN 38407-43 : 2014-10                        |
| Toluol       | µg/l | 59  | 0,5 |  | DIN 38407-43 : 2014-10                        |
| Ethylbenzol  | µg/l | 31  | 0,5 |  | DIN 38407-43 : 2014-10                        |
| m,p-Xylol    | µg/l | 57  | 0,5 |  | DIN 38407-43 : 2014-10                        |
| o-Xylol      | µg/l | 31  | 0,5 |  | DIN 38407-43 : 2014-10                        |
| BTEX - Summe | µg/l | 179 |     |  | Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter |

m) Die Nachweis-, bzw. Bestimmungsgrenze musste erhöht werden, da Matrixeffekte bzw. Substanzüberlagerungen eine Quantifizierung erschweren.

hb) Die Nachweis-/Bestimmungsgrenze musste erhöht werden, da eine hohe Belastung einzelner Analyten eine Vermessung in der für die angegebenen Grenzen notwendigen unverdünnten Analyse nicht erlaubt.

mv) Die Bestimmungs-, bzw. Nachweisgrenze musste erhöht werden, da zur Analyse das zu vermessende Material aufgrund seiner Probenbeschaffenheit verdünnt werden musste.

Erläuterung: Das Zeichen "&lt;" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

# AGROLAB Labor GmbH

Dr.-Pauling-Str. 3, 84079 Bruckberg, Germany  
Fax: +49 (08765) 93996-28  
www.agrolab.de



Datum 31.03.2026  
Kundennr. 40006708

## PRÜFBERICHT

Auftrag **3793329** Untersuchung 2-mal wöchentlich  
Analysennr. **574369** Abwasser-Analytik  
Die Probenahme erfolgte gemäß: **DIN 38402-11 : 2009-02 (PP)** <sup>u)</sup>

*u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors*

### Untersuchung durch

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

#### Methoden

DIN 38402-11 : 2009-02

(UK) AGROLAB Umwelt GmbH, Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-22637-01-00 DAkkS

#### Methoden

DIN 38405-27 : 2017-10

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Beginn der Prüfungen: 20.03.2026

Ende der Prüfungen: 31.03.2026

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*

**AGROLAB Labor GmbH, Monika Sojda, Tel. 08765/93996-72**  
**kundenbetreuung-abwasser.bruckberg@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich mit dem Symbol "u)" gekennzeichnet.

AG Landshut  
HRB 7131  
Ust/VAT-Id-Nr.:  
DE 128 944 188

Geschäftsführer  
Dr. Carlo C. Peich  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Torsten Zurmühl



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-PL-14289-01-00

# AGROLAB Labor GmbH

Dr.-Pauling-Str. 3, 84079 Bruckberg, Germany  
Fax: +49 (08765) 93996-28  
www.agrolab.de



**AGROLAB Labor GmbH**, Dr-Pauling-Str.3, 84079 Bruckberg

Herrmann & Vogl Entsorgung und Recycling GmbH  
Herr Karl-Heinz Rupprecht  
Obertraubenbach 4  
93489 Schorndorf

Datum 31.03.2026  
Kundennr. 40006708

## PRÜFBERICHT

Auftrag **3793329** Untersuchung 2-mal wöchentlich  
Analysennr. **574370** Abwasser-Analytik  
Probeneingang **20.03.2026**  
Probenahme **19.03.2026 06:27 - 19.03.2026 06:38**  
Probenehmer **AGROLAB Probenahme u. Logistik Bernhard Niebauer (4417)**  
Entnahmestelle **Hermann & Vogl Recycling GmbH**  
Messstelle **Container, pH**

| Einheit | Ergebnis | Best.-Gr. | Anforderung | Methode |
|---------|----------|-----------|-------------|---------|
|---------|----------|-----------|-------------|---------|

### Physikalisch-chemische Parameter

|                           |    |      |   |  |                            |
|---------------------------|----|------|---|--|----------------------------|
| pH-Wert (Labor)           |    | 12,6 | 0 |  | DIN EN ISO 10523 : 2012-04 |
| Temperatur bei pH-Messung | °C | 15,0 | 0 |  | DIN EN ISO 10523 : 2012-04 |

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN 38402-11 : 2009-02 (PP) u)

#### Untersuchung durch

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

#### Methoden

DIN 38402-11 : 2009-02

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Beginn der Prüfungen: 20.03.2026

Ende der Prüfungen: 23.03.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

**AGROLAB Labor GmbH, Monika Sojda, Tel. 08765/93996-72**  
**kundenbetreuung-abwasser.bruckberg@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**